



ENFRIADOR EVAPORATIVO

uso & cuidado

Introducción.....	2	Controles y Operación.....	9
Información de Seguridad Importante.....	3	Atención de Limpieza y Mantenimiento...15	
Características.....	5	Solución de Problemas.....	17
Especificaciones.....	8	Garantía Limitada.....	18

2

INTRODUCCION

Bienvenido a nuestra *familia*

¡Registre su producto Frigidaire en línea hoy!

Aproveche todos los beneficios que ofrece el registro de productos:



Servicio y Soporte

Diagnostique y resuelva problemas de servicio de forma más rápida y precisa



Recupere notificaciones

Manténgase actualizado sobre seguridad y actualizaciones del sistema por medio de notificaciones



Promociones especiales

Inscríbase para recibir promociones y ofertas de NewAir

El registro de la información de su producto en línea es seguro y lleva menos de 2 minutos completarlo:

newair.com/register

Le recomendamos que adjunte una copia de su recibo de compra a continuación y registre la siguiente información, que se encuentra en la placa de identificación del fabricante en la parte posterior de la unidad. Necesitará esta información si es necesario ponerse en contacto con el fabricante para consultas de servicio.

Fecha de Compra: _____

Número de Serie: _____

Número de Modelo: _____



ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

IMPORTANTE indica información de instalación, operación o mantenimiento que es importante pero no relacionada con peligros.



ADVERTENCIA

Cáncer y Daño Reproductivo
www.P65Warnings.ca.gov

Seguridad Infantil

Destruya o recicle la caja, las bolsas de plástico y cualquier material de envoltura exterior inmediatamente después de desempacar el refrigerador. Los niños NUNCA deben usar estos elementos para jugar. Los envoltorios de cartón, plástico o elásticos pueden convertirse en cámaras herméticas y pueden causar asfixia rápidamente.

Definiciones de seguridad



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertar sobre posibles peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



IMPORTANTE

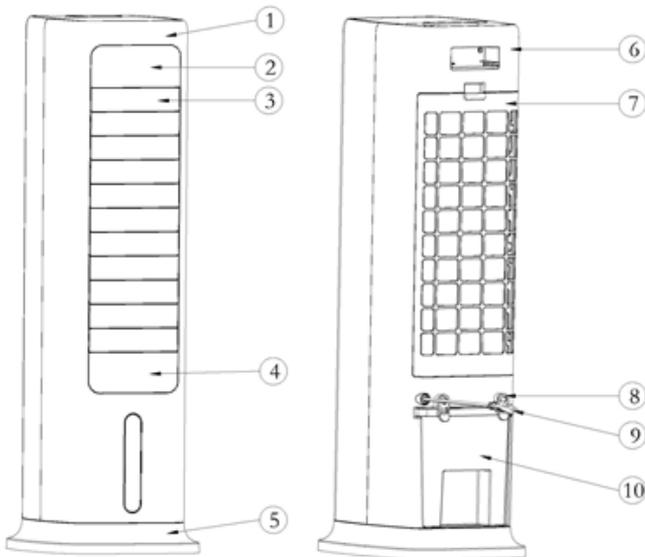
Las Instrucciones de Seguridad

Estas instrucciones no están destinadas a cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan ocurrir. Lea todas las instrucciones antes de usar este enfriador evaporativo. No leer detenidamente todas las instrucciones puede resultar en una posible descarga eléctrica o peligro de incendio y anulará la garantía del fabricante.

- Antes de usar, verifique si el voltaje de funcionamiento coincide con el voltaje en la etiqueta de la unidad.
- La limpieza y el mantenimiento nunca deben ser realizados por niños sin supervisión.
- **ADVERTENCIA:** Desenchufe o desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de repararlo o limpiarlo.
- El aparato es sólo para uso doméstico e interior.
- Este aparato tiene una clavija polarizada que es más ancha que la otra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No intente anular esta característica de seguridad.
- **ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO USE ESTE VENTILADOR CON NINGÚN DISPOSITIVO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO.
- **ADVERTENCIA:** Riesgo de quemaduras químicas. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- El control remoto de este producto contiene una batería de tipo botón. Si una batería de botón de litio nueva o usada se ingiere o entra en el cuerpo, puede causar quemaduras internas graves y puede provocar la muerte en tan solo 2 horas. Asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de utilizar el producto, retire las pilas y manténgalo alejado de los niños. Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Desconecte la alimentación y retire el cable de alimentación (asegúrese de desenchufar el cable de alimentación cuando limpie el electrodoméstico, de lo contrario podría causar una descarga eléctrica y un incendio u otras lesiones personales).
- Al limpiar, use un detergente común y un cepillo suave. No utilice agentes químicos.
- No utilice detergentes ni disolventes corrosivos.
- No limpie el aparato con cantidades excesivas de limpiadores líquidos, ya que puede provocar una descarga eléctrica.
- Después de la limpieza, asegúrese de que el filtro externo para polvo, la almohadilla de enfriamiento y el tanque de agua estén instalados correctamente antes de usarlos.
- Cuando el producto no se vaya a utilizar durante un tiempo prolongado, retire el enchufe de alimentación, empaque el producto y evite que entre polvo en el cuerpo, de lo contrario podría causar daños mecánicos a largo plazo.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

1. Velocidad del viento: Baja, media y alta
2. Modo viento: Normal, natural y sueño
3. Oscilación del viento: opciones horizontal y vertical
4. Apagado del temporizador: temporizador de 1 a 9 horas
5. Refrigeración por bomba de agua
6. Función viento seco
7. Luz LED de atenuación automática después de 1 minuto sin acción
8. Control remoto (distancia de operación de hasta 19 pies)
9. Tanque de agua fácil de limpiar y llenar
10. Tecnología de refrigeración por circulación de brisa de agua para un enfriamiento más rápido



1. Carcasa frontal

2. Panel Visual

3. Aspa horizontal

4. Panel de cubierta

5. Base

6. Carcasa trasera

7. Parrilla trasera

8. Marco del depósito de agua

9. Cable de alimentación

10. Depósito de agua

6

CARACTERISTICAS

ACCESORIOS



Control Remoto

FEC450WH00 Panel de Control



ON/OFF



OSCILLATION



FAN



TIMER



MODE



COOLING

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | 
ON/OFF | Encendido / apagado |
| 2 |  | Oscilación horizontal |
| 3 |  | Oscilación vertical |
| 4 | 
FAN | Velocidad del ventilador (baja-media-alta) |
| 5 | 
TIMER | Temporizador (1-9 horas) |
| 6 | 
MODE | Modo (normal, natural, sueño) |
| 7 | 
COOLING | Enfriador |
-

Panel Visual



Panel de operación del control remoto



Bloque enfriador



8

ESPECIFICACIONES

Uso del bloque enfriador:

1. Coloque el paquete de hielo en el congelador hasta que esté completamente congelada.
2. Deslice el tanque de agua para abrirlo, coloque el paquete de hielo congelado dentro y ciérrelo. Espere unos 10 minutos para que baje la temperatura del aire.
3. Evite abrir la tapa del paquete de hielo y /o consumir su contenido.

SPECIFICATIONS

NUM. DE MODELO:	FEC450WH00
VOLTAJE NOMINAL	120V
FRECUENCIA NOMINAL	60Hz
POTENCIA NOMINAL	60W
NIVEL DE RUIDO	≤55dB (promedio)
CFM	412
DIMENSIONES DEL PRODUCTO	11.4" Ancho x 11.4" Profundidad x 35.8" Alto

METODO DE INSTALACION

Una vez que se saca el producto del empaque, se puede usar inmediatamente con solo enchufarlo.

Uso de cada función

1. Cuando se enciende por primera vez, el panel de control timbrará dos veces y el dispositivo entrará en modo de espera, con todos los indicadores de función apagados. Todos los botones estarán inactivos excepto el botón "Encendido / Apagado".



2. "Encendido/apagado":

ON/OFF

En el modo de espera, presione esta tecla para poner la unidad en modo de trabajo. El indicador de encendido y la luz indicadora de velocidad se encenderán al mismo tiempo y se mostrará la velocidad actual del ventilador. Cuando la unidad se enciende por primera vez, el ajuste es a baja velocidad y el modo de viento está en el modo normal.

Cuando la unidad está encendida, presione este botón para apagar. El panel de control timbrará. Cuando el dispositivo se apaga, el sistema volverá al estado de espera sin ningún sonido o indicador.



3. "Oscilación izquierda-derecha"

En modo de trabajo, presione para encender / apagar la oscilación horizontal, y el indicador LED correspondiente se iluminará.



4. Oscilación "arriba-abajo"

En modo de trabajo, presione para encender / apagar la oscilación vertical, y el indicador LED correspondiente se encenderá.

Nota: Después de encenderlo por primera vez, el motor debe girar hacia abajo para encontrar primero el punto original. Las aspas horizontales pueden cerrarse durante unos 10 segundos y luego girar hacia arriba, lo cual es normal.

Cuando no se activa ninguna oscilación, el aspa horizontal se moverá a la posición horizontal y se detendrá.

10

CONTROLES Y OPERACIÓN



5. “Velocidad”

FAN

5.1 En el modo de trabajo, presione para ajustar la velocidad del viento con 1 vez para baja, 2 para media y 3 para alta en el panel de control.

5.2 Función de viento seco:

a. En el modo de trabajo, mantenga presionado durante 3 segundos para

ingresar a la función de viento seco. Después de comenzar, la luz LED se encenderá y parpadeará durante 20 minutos;



b. Durante el funcionamiento de la función de viento seco, a excepción de las

teclas “” y “”, todas las demás teclas de función estarán

bloqueadas (presione la tecla “” y manténgalo pulsado durante 3 segundos para salir de la función de viento seco).

c. Después de 20 minutos de viento fuerte, la unidad se apagará automáticamente y entrará en modo de trabajo.



TIMER

6. “Temporizador”

Se utiliza para activar la función de temporización con un intervalo de tiempo de 1 a 9 horas. La duración del tiempo aumenta en horas y se muestra en la pantalla digital. En el modo de trabajo, presione esta tecla para configurar el tiempo de apagado de la unidad. El indicador del temporizador y el indicador de tiempo se encenderán y la pantalla digital parpadeará para mostrar la hora establecida, lo que indica que el temporizador está activado. En este momento, puede presionar la tecla del temporizador para establecer un tiempo diferente y presionar cualquier botón (excepto Encendido/Apagado) o esperar 5 segundos para salir de la configuración. Después de configurar el temporizador, la pantalla digital mostrará alternativamente el tiempo establecido y la velocidad actual del viento en intervalos de 10 segundos, y el indicador de velocidad del viento y el indicador de tiempo se encenderán en consecuencia. Cuando el lapso de tiempo configurado llegue a su fin, la unidad se apagará y entrará en el modo de espera.



7. "Modo"

Presione para seleccionar diferentes modos de viento en la siguiente secuencia: normal → natural → sueño, y el indicador LED correspondiente se encenderá. No hay indicador de modo normal.

MODE

Modo Normal: el ventilador funciona a una velocidad fija seleccionada sin ningún cambio.

Modo Natural: la velocidad del ventilador fluctúa entre baja, media y alta en un patrón aleatorio.

En el modo natural, el indicador LED muestra el modo seleccionado; el indicador de velocidad solo mostrará la velocidad inicial del viento; otros cambios durante el modo natural no se mostrarán (es decir, si el modo natural está activado a alta velocidad, el indicador de velocidad solo mostrará el indicador alto sin cambiar).

Modo "Sueño": Independientemente de la velocidad configurada antes de seleccionar el modo 'sueño, el modo de viento 'sueño se iniciará en la configuración actual. La velocidad del viento comenzará a disminuir en intervalos de 30 minutos y el indicador LED de velocidad mostrará los cambios de velocidad al mismo tiempo hasta que se alcance la velocidad más baja. Si hay un temporizador configurado al mismo tiempo, una vez que finaliza el intervalo de tiempo, la unidad se apagará.



8. "Enfriador / humidificador"

En modo de trabajo, presione para encender / apagar la función de enfriamiento, y el indicador LED correspondiente se encenderá.

COOLING



9. " Pantalla apagada"

(solo en control remoto)

En el modo de trabajo, presione para que se apaguen todos los indicadores LED.

Presione nuevamente en el control remoto o presione cualquier botón en el panel de control de la unidad cuando la pantalla LED esté apagada para volver a encenderla, luego presione cualquier otro botón para ejecutar la función correspondiente.

12

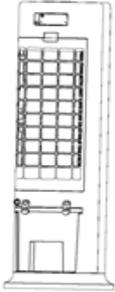
CONTROLES Y OPERACIÓN

Notas

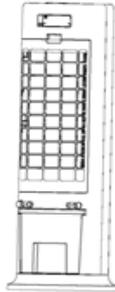
1. Hay un sensor de nivel de agua bajo y una alarma: después de que la bomba de agua funcione durante 60 segundos y el sensor detecte que el nivel de agua es bajo durante 5 segundos consecutivos (65 segundos en total), la bomba de agua dejará de funcionar y la unidad timbrará 10 veces.
2. Si no hay actividad en el panel de control mientras está en modo de trabajo durante 1 minuto, las luces indicadoras se atenuarán automáticamente y volverán al brillo normal una vez que presione cualquier botón en el panel de control nuevamente.
3. En caso de pérdida de energía, la función de memoria de la unidad reiniciará la unidad con la configuración anterior una vez que se recupere la energía.
4. Si la unidad se apaga y enciende manualmente, se reiniciará a una velocidad de viento media y luego cambiará a la configuración de velocidad anterior después de 3 segundos.
5. Si la unidad está en modo de suspensión antes de apagarse (manualmente o por corte de energía), la función de memoria no se reiniciará en el modo anterior, sino que se reiniciará en el modo normal.

Llenado de Agua:

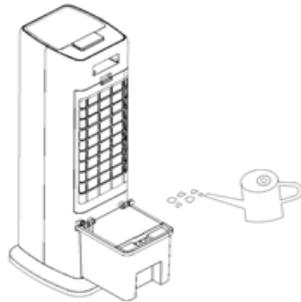
Si la función de enfriamiento está activada, agregue agua al tanque de agua. Antes de agregar agua, desbloquee la perilla del tanque de agua girando la perilla a una posición horizontal. Después de que el tanque de agua esté medio extraído, vierta lentamente el agua en el tanque de agua (Fig. 1, Fig. 2, Fig. 3). Después de agregar el agua, vuelva a colocar el tanque de agua en su posición original y luego bloquee la perilla del tanque de agua girándola a su posición vertical original.



La perilla de bloqueo del tanque de agua está bloqueada (Fig.1)



La perilla de bloqueo del tanque de agua está desbloqueada (Fig.2)



El depósito de agua se extrae para el llenado de agua (Fig.3)

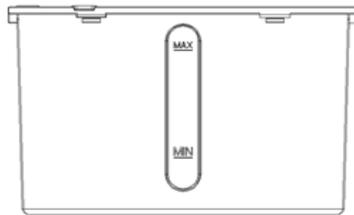


Fig. 5

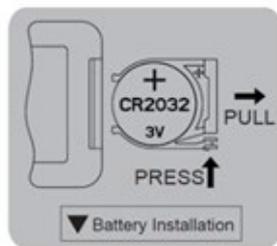
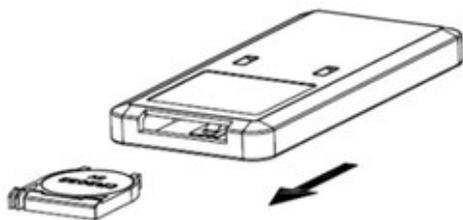
Cuando agregue agua manualmente, preste atención al nivel de agua que se muestra en el tanque de agua (Fig.5).

1. Cuando agregue agua, tenga cuidado de no llenar por encima del nivel máximo de agua o por debajo del nivel mínimo de agua. Tenga cuidado al usar el bloque de hielo, ya que puede afectar el nivel del agua en el tanque.
2. Asegúrese de usar agua limpia.
3. Consejo: es normal si hay un ligero olor y el agua está ligeramente coloreada cuando se utiliza la unidad por primera vez. Es inofensivo, y no afectará su salud.

14 CONTROLES Y OPERACIÓN

Uso de control remoto

1. Primero, abra la tapa de la batería en la parte posterior del control remoto e instale una batería CR2032 de 3V.
2. Cuando utilice el control remoto, apúntelo hacia el panel de control, que tiene un receptor en el extremo derecho del panel.
3. Cuando la batería esté baja, reemplácela inmediatamente. Deseche las pilas correctamente y manténgalas fuera del alcance de los niños. Tenga en cuenta que incluso las baterías usadas pueden ser peligrosas.



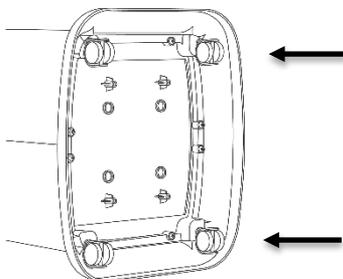
Instalación de las ruedas deslizantes

Paso 1: Incline la unidad de forma horizontal

Paso 2: Coloque las ruedas dentro de los orificios con suficiente presión.

Nota:

Las ruedas pueden ser difíciles de deslizar dentro de los orificios, asegúrese de usar la fuerza suficiente para insertarlas hasta la posición adecuada.

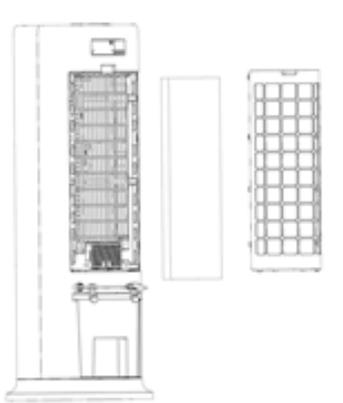


- **No use productos químicos al limpiar.**
- **Apague y desenchufe el aparato para evitar descargas eléctricas.**
- Utilice un paño suave para limpiar el polvo de la superficie, si lo hay: si tiene demasiado polvo, mezcle agua con un detergente suave, limpie con un paño suave y seque.
- Al limpiar, no use gasolina, detergentes corrosivos o solventes que puedan dañar la superficie exterior.

Limpieza de la red trasera y la almohadilla de enfriamiento

Dependiendo de cuánto polvo excesivo se acumule en la red, puede afectar la circulación del aire, se recomienda limpiarla al menos una vez cada dos meses.

1. Desconecte de la toma de corriente.
2. Saque la red trasera y la almohadilla de enfriamiento (como en la figura que se muestra a continuación)
3. Remoje la almohadilla de enfriamiento en detergente durante unos minutos, luego límpiela y séquela.



Limpieza del tanque de agua

1. Desenchufe la corriente, desbloquee el tanque de agua girando la perilla a una posición horizontal y extraiga el tanque de agua hasta la mitad.
2. Coloque su mano en el tanque de agua, gire la hebilla de fijación 90° y luego empuje el conjunto de la caja de la bomba de agua hacia abajo para sacarlo y finalmente saque el tanque de agua.
3. Limpie la incrustación en el tanque de agua con una toalla humedecida en detergente y deseche el agua sucia al terminar de lavar.

16

ATENCIÓN DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza de la superficie corporal

1. Limpiar la superficie con un paño húmedo.
2. No use detergente o solvente corrosivo para limpiar.
3. Cuando limpie el aparato, asegúrese de apagar el interruptor de encendido y desenchufar el cable de la corriente para evitar descargas eléctricas.

Instalación y uso después de la limpieza

1. Instale la almohadilla de enfriamiento húmeda y la red trasera correctamente en la secuencia correspondiente.
2. Conecte la fuente de alimentación y asegure el funcionamiento normal de la unidad.

Mantenimiento

1. Cuando no lo utilice durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación y empaque el producto para evitar el polvo.
2. Asegúrese de que la almohadilla de enfriamiento y la pantalla del filtro estén secas y que no haya agua en el tanque de agua antes del empaque.

¡Permítanos ayudarle a solucionar su problema! Esta sección lo ayudará con problemas comunes. Si nos necesita, visite nuestro sitio web, chatee con un agente o llámenos. Es posible que podamos ayudarle a evitar una visita de servicio. Si necesita servicio, ¡podemos ayudarle!

Problema	Causas Posibles	Solución
La unidad no enfría.	No hay suficiente agua en el tanque.	Verifique el nivel de agua en el tanque y asegúrese de que haya suficiente agua.
	La bomba de agua no se baja hasta el fondo. La bomba está averiada.	Verifique la bomba de agua para asegurarse de que esté colocada hasta el fondo, luego presione el botón de enfriamiento. Comuníquese con el servicio al cliente si hay algún problema con la bomba de agua.
La unidad no enfría a alta velocidad.	La almohadilla de enfriamiento no está lo suficientemente saturada con agua.	La almohadilla de enfriamiento estará completamente empapada después de que la unidad funcione durante 10 minutos.
El tanque de agua tiene una fuga.	El tanque de agua está dañado.	Comuníquese con el servicio al cliente si hay algún problema con el tanque de agua.

18 GARANTÍA LIMITADA

Este aparato está cubierto por una garantía limitada de fábrica. Durante un año a partir de la fecha original de compra, el fabricante reparará o reemplazará cualquier pieza de este electrodoméstico que demuestre tener defectos de materiales y mano de obra, siempre que el electrodoméstico se haya utilizado en condiciones normales de funcionamiento según lo previsto por el fabricante.

Términos de garantía:

Durante el primer año, cualquier componente de este electrodoméstico que se encuentre defectuoso debido a los materiales o la mano de obra será reparado o reemplazado, a discreción del fabricante, sin cargo para el comprador original. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte.

Exclusiones de garantía:

La garantía no se aplicará si el daño es causado por cualquiera de los siguientes:

- Fallo de alimentación
- Daños durante el transporte o al mover el aparato
- Suministro de energía inadecuado, como bajo voltaje, cableado doméstico defectuoso o fusibles inadecuados
- Accidente, alteración, mal uso o abuso del aparato, como el uso de accesorios no aprobados, circulación de aire inadecuada en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas extremas)
- Uso en aplicaciones comerciales o industriales
- Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidad o casos fortuitos como huracanes, inundaciones, etc.
- Uso de fuerza o daño causado por influencias externas
- Retirada de calcomanías y / o tornillos
- Aparatos parcial o totalmente desmontados

Obtención de Servicio:

Cuando haga un reclamo de garantía, tenga disponible la factura de compra original con la fecha de compra. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte. Las piezas y / o unidades de repuesto serán nuevas, refabricadas o reacondicionadas y están sujetas a la discreción del fabricante.

Para soporte técnico y servicio de garantía, envíe un correo electrónico a support@newair.com

FRIGIDAIRE es una marca comercial pendiente o registrada que se utiliza bajo licencia de Electrolux Home Products, Inc.

Todos los derechos reservados.

Fabricado bajo licencia por:

NewAir, LLC

6600 Avenida Katella, Cypress, CA 90630

FRIGIDAIRE®

Bienvenido a su *hogar*

Nuestro hogar es su hogar. Visítenos si necesita ayuda con alguna de estas cosas:



apoyo de
propietario



accesorios



servicio



registro

(Consulte su tarjeta de registro para obtener más información.)

newair.com
1 (855) 963-9247